

# シャープニング

## Instrument Maintenance

電動シャープナー サイドキック	B02
ダイヤモンドシャープニングカード	B03
シャープニングストーン	B04
インスツルメントのシャープニング (スケーラーとキュレット)	B07
教育用製品	B10

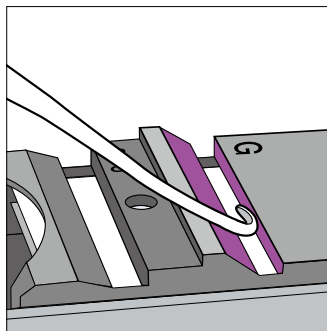
**Sidekick™ Sharpener**

**電動シャープナー サイドキック**

サイドキックは、スケーラーやキュレットの定期的なシャープニングに使用します。正しいシャープニングを定期的に行うと、インスツルメントの寿命が長くなります。

- コードレス仕様、単3電池2本で動きます。
- ハンディサイズのコンパクト・軽量デザインにより、持ち運びに便利なサイズで、診察室のわずかなスペースでシャープニングすることができます。
- また、チェアサイドで即シャープニングすることができるなど場所を選びません。
- 難しい技術を必要とせず、シャープニングインスツルメントの第一シャングを第一シャングガイドに沿わせるだけの簡単操作でシャープニングが可能です。
- シャープニングストーン、ガイドプレート、ガイドプレートスクリューは取り外すことができ、オートクレーブ滅菌が可能です。

■ サイドキック シャープニングキット



交換部品とアクセサリ



セラミックストーン (サイドキック用)		
Replacement Stone, Ceramic		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SDKSTONEC</b>	4,200 円	

※サイドキックシャープニングキットご購入の際は、こちらのセラミックストーンが入っています。

※ストーンは裏返して両面使用できます。



セラミックストーン 粗目 (サイドキック用)		
Replacement Stone, Ceramic Coarse Grit		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SDKSTCOARS</b>	4,200 円	

※ストーンは裏返して両面使用できます。



サイドキックの使用方法動画はこちらから



ガイドプレート (サイドキック用)		
Replacement Guide Plate		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SDKGPLATE</b>	4,000 円	☺



ガイドプレートスクリュー (サイドキック用)		
Replacement Screw		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SDKGPSCREW</b>	2,700 円	☺



保持クリップ (サイドキック用)		
Replacement Stoneclip		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SDKCLIP</b>	2,700 円	☺



## Diamond Sharpening Cards

### ダイヤモンドシャープニングカード

- 工業用ダイヤモンドを高品質なステンレススチールに均等にコーティングさせることで、インストルメントのシャープニングに適した硬く滑らかな表面を作り出しました。
- 耐久性のある表面は溝状のくぼみの発生を抑制し、繰り返し使用しても平らな表面を維持します。また、落下時にも損傷の恐れがありません。
- 超音波洗浄器で容易に洗浄でき、高圧蒸気滅菌器(オートクレーブ)にも対応です。
- クレジットカードサイズで薄型なので、処置セットと共に滅菌バッグやカセットに内に収納することが可能です。

#### ■ ダイヤモンドシャープニングカード



##### ダイヤモンドシャープニングカード 超細目

###### Extra Fine Grit

パートコード	標準価格	取寄品
<b>DSCXFINE</b>	7,000円	

繊細なエッジをたてたり、仕上げ用として使用  
水またはドライ  
※インプラントスケーラー チタンには使用不可  
※ダイヤモンドダストが付着されている面のみ  
シャープニング可能です。



##### ● ダイヤモンドシャープニングカード 細目

###### Fine Grit

パートコード	標準価格	取寄品
<b>DSCFINE</b>	7,000円	

日常のシャープニング用  
水またはドライ  
※インプラントスケーラー チタンには使用不可  
※ダイヤモンドダストが付着されている面のみ  
シャープニング可能です。



##### ダイヤモンドシャープニングカード 中目

###### Medium Grit

パートコード	標準価格	取寄品
<b>DSCMED</b>	7,000円	

鈍になったインストルメントや形態修正用  
水またはドライ  
※インプラントスケーラー チタンには使用不可  
※ダイヤモンドダストが付着されている面のみ  
シャープニング可能です。



##### ダイヤモンドシャープニングカード 3セット

###### Diamond Sharpening Card Kit

パートコード	標準価格	取寄品
<b>DSCSET</b>	18,300円	

超細目・細目・中目が1枚ずつ入ったお得なセットです。  
水またはドライ  
※インプラントスケーラー チタンには使用不可  
※ダイヤモンドダストが付着されている面のみ  
シャープニング可能です。

# Sharpening Stones

## シャープニングストーン

### ■ アーカンサスストーン



●	<b>アーカンサスストーンフラット 4</b> #4 Flat Arkansas Stone	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS4</b>	4,400円	
細目 (10 x 2.5 x 0.6cm) シャープニングオイルの使用を推奨		



●	<b>アーカンサスストーンベイツ 5</b> #5 Bates Arkansas Stone	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS5</b>	15,400円	
細目 (10 x 3.8 x 1.3cm) シャープニングオイルの使用を推奨 エレベーター、エキスカベーター、スプーン型のキュレット等のシャープニングにおすすめ		




	<b>アーカンサスストーンウェッジ 6A</b> #6A Arkansas Stone (Wedge)	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS6A</b>	4,400円	
細目 (11.4 x 4.8 x 0.3 ~ 0.9cm) シャープニングオイルの使用を推奨		



	<b>アーカンサスストーン円錐型 299</b> #299 Conical Arkansas Stone	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS299</b>	5,000円	
超細目 (8.9 x 0.8cm) シャープニングオイルの使用を推奨 ブレードの内面やハサミ等のシャープニングに使用できます。		



	<b>アーカンサスストーン円筒型 2</b> #2 Cylindrical Arkansas Stone	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS2</b>	5,000円	
超細目 (10 x φ0.8cm) シャープニングオイルの使用を推奨 ブレードの内面やハサミ等のシャープニングに使用できます。		



	<b>シャープニングキットアーカンサス</b> Arkansas Stone Kit	
パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSKITA</b>	11,600円	
<ul style="list-style-type: none"> <li>・アーカンサスストーン フラット 4</li> <li>・アーカンサスストーン 円錐型 299</li> <li>・プラスチックテストスティック (5本)</li> <li>・シャープニングオイル</li> <li>・拡大レンズ</li> </ul>		

※アーカンサスストーンは天然石のため、ミネラル含有量により模様や色の出方が異なりますので、製品画像と全く同じとは限りません。

● おすすめ品

☺ 取寄品

取寄品欄に☺マークがある製品は、お届けまでに時間を要します。予めご了承ください。



## セラミックストーン



**デュアルストーン**  
Dual Grit Ceramic Stone

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSDGRIT</b>	5,200円	

(12 x 2.5 x 1.6cm)  
ドライ  
極度に鈍化したスケーラーの研磨や修正用の粗目の青色面と、日常のメンテナンス用の細目の白色面をひとつに組み合わせたセラミックストーンです。



**セラミックストーン 3C**  
#3 Ceramic Stone

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS3C</b>	4,400円	

細目  
(7.6 x 3.2 x 0.6cm)  
水またはドライ



**セラミックストーン 円筒型**  
Cylindrical Ceramic Stone

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSKC</b>	5,500円	☺

細目  
(10 x φ0.6cm)  
水またはドライ



**セラミックストーンルクセーティング**  
Cylindrical Ceramic Stone for Luxating Elevators

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSLUX</b>	4,200円	☺

細目  
(10 x φ1.0cm)  
水またはドライ  
ルクセーティングエレベーター用



**シャープニングキットセラミック**  
Ceramic Stone Kit

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSKITC</b>	11,600円	☺

- ・セラミックストーン 3C
- ・セラミックストーン 円筒型
- ・プラスチックテストスティック (5本)
- ・拡大レンズ

## インディアストーン



**インディアストーン 1**  
#1 I-Stone

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSF1</b>	4,400円	

粗目  
(10 x 2.5 x 1.3cm)  
水またはオイル、ドライでも使用可



**インディアストーンウェッジ 6**  
#6 I-Stone (Wedge)

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SS6</b>	4,400円	

粗目  
(11.4 x 4.8 x 0.9 ~ 0.3cm)  
水またはオイル、ドライでも使用可

■ シャープニングアクセサリー



● **プラスチックテストスティック 6入**  
Plastic Test Stick

パートコード	標準価格	取寄品
<b>PTS</b>	2,600円	

(7.6 x 0.6cm)  
オートクレーブ可  
6本入



● **シャープニングオイル**  
Sharpen-Ez Stone Oil

パートコード	標準価格	取寄品
<b>SSO</b>	2,800円	

あらかじめシャープニングストーンに滴下しておくことで金属粉が滞のを防ぎます。また摩擦熱を軽減します。砥石への負担が少ない軽い医療用ミネラルオイルです。  
31.04ml



**ファイルシャープナー**  
Carbon Steel File Sharpener

パートコード	標準価格	取寄品
<b>FS</b>	8,000円	🕒

(全長 14cm)  
ファイル(やすり)形状のインスツルメント向き



**ファイルシャープナー T**  
Carbon Steel Tanged File Sharpener

パートコード	標準価格	取寄品
<b>FST</b>	8,000円	🕒

(全長 10.8cm)  
ファイル(やすり)形状のインスツルメント向き

■ シャープニングストーン

シャープニング石の比較表

名前	由来	潤滑剤	きめ	用途
アーカンサスストーン	天然*	オイル	細目	日常のシャープニングや仕上げ用
インディアンストーン	人工石	オイル(水・ドライも可)	中目～粗目	極度に鈍ったインスツルメントのシャープニングや形態修正用
セラミックストーン	人工石	水またはドライ	細目～中目	日常のシャープニングや仕上げ用
ダイヤモンドシャープニングカード	人工	水またはドライ	超細目～中目	仕上げ、日常のシャープニング、極度に鈍ったインスツルメントのシャープニングや形態修正など、目的に合わせた粒度を選択

\*天然石は写真と異なり模様が入っていたり着色があるものがございます。

シャープニングストーンのお手入れ

使用後は、清潔な布で拭いて金属粒子を取り除いてください。滅菌前に、潤滑剤をこすり落とすか、超音波洗浄器にかけて除去します。シャープニングストーン及びダイヤモンドシャープニングカードは、オートクレーブ滅菌が可能です。滅菌後はシャープニング毎に潤滑剤を使用し、必ずシャープニング石の全表面を使い、「溝」ができるのを防いでください。ワセリンは使用しないでください。チェアサイドでシャープニングする必要がある場合には、潤滑剤なし(ドライな状態)で使用することもできます。



### ■ インストルメントのシャープニング (スケーラーとキュレット)

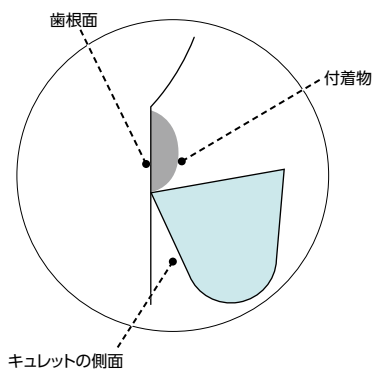
インストルメントは常に鋭利な状態で、かつ原形を維持していることが重要です。  
歯科治療に鋭利なインストルメントは不可欠です。

#### 鋭利なインストルメント

- 疲労を軽減します。
- 歯石除去の効率を高めます。
- 時間を短縮できます。
- 触感が向上します。
- 患者の不快感を軽減できます。

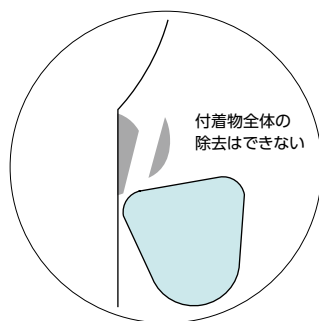
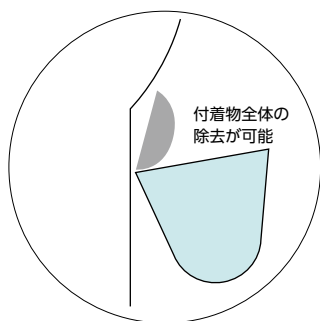
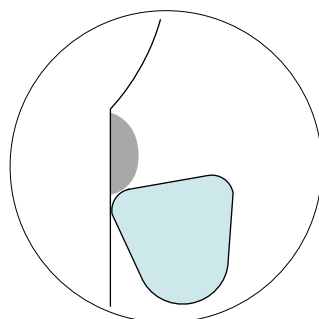
#### 鋭利なキュレット (断面図)

付着物全体の除去が可能。



#### 鈍いキュレット (断面図)

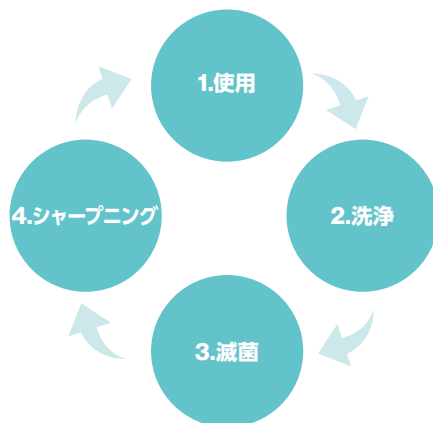
付着物全体の除去はできない。



#### いつシャープニングを行うのか?

理想的には滅菌し、次回使用するまでの間に行います。  
以下の要素を参考にして、シャープニングのタイミングを判断することも重要です。

- インストルメント使用の頻度
- 患者によるスケーリングの難易度
- カuttingエッジをプラスチックテストスティックでチェックした結果



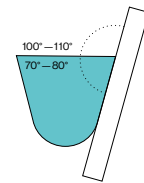
#### シャープニングの方法

以下のステップは、「インストルメントを動かさずに砥石を動かす」テクニックの概要です。

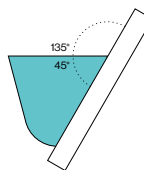
1. インストルメントを固定します。
2. 砥石を側面に当て、内面と110度の角度を作ります。
3. 砥石をブレードのかかと部にあて、先端に向かって移動していきます。
4. 砥石は上下に動かします。
5. シャープニングが進むに従ってスラッジがブレードの表面に蓄積していきます。スラッジをガーゼで拭きます。
6. (バリの発生を防ぐために) 下向きの一方向で終了します。
7. この手順を繰り返し、シッフルやユニバーサルキュレットのもう一方のカuttingエッジもシャープニングします。

#### シャープニングの角度

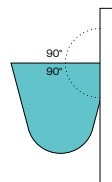
##### 正しい角度



##### ブレードと砥石との角度が大きすぎる状態



##### ブレードと砥石の角度が小さすぎる状態



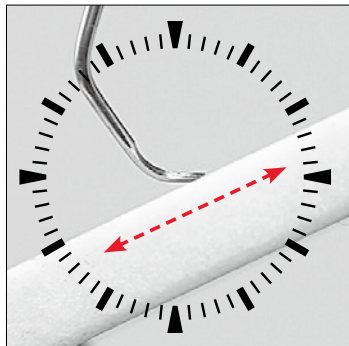


# インструメントのシャープニング (スケーラーとキュレット)

Instrument Sharpening, Scalers & Currettes

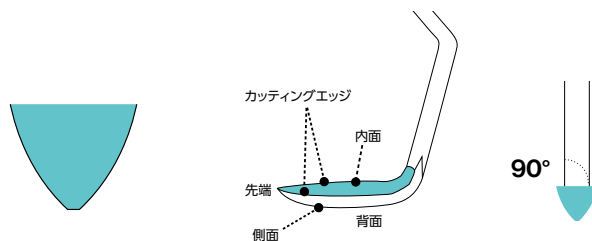
## キュレット先端の成形

1. インструメントを固定します。
2. 砥石を内面に対し45度の角度に当てます。
3. ショートストロークで、砥石を先端の丸い輪郭に合わせて回転させます。

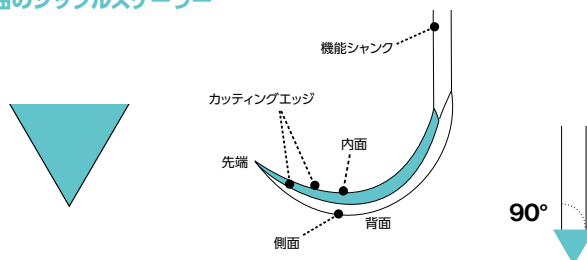


## インструメントのデザイン

### 直のシクルスケーラー



### 曲のシクルスケーラー

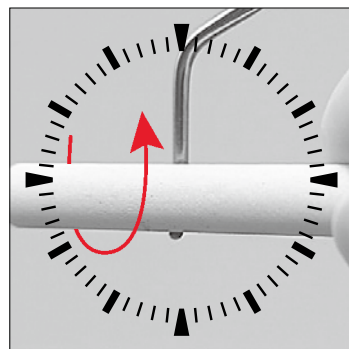


## 内面のシャープニング

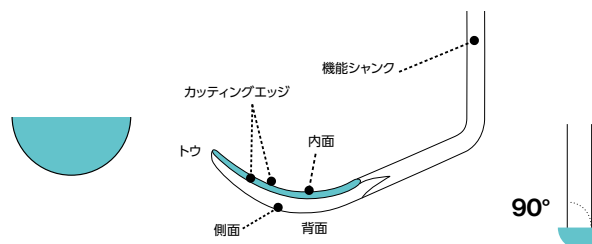
内面のシャープニングは、バリを除去する場合にのみ行います。内面の過度のシャープニングは、ブレードの強度を弱めます。

キュレットや湾曲のシクルの内面をシャープニングするには、円錐形または円筒形の砥石を使用してください。

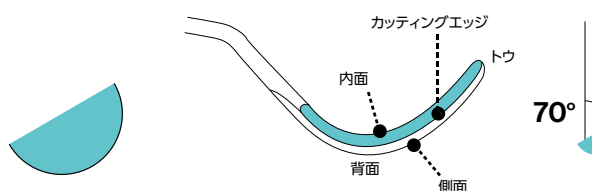
1. インструメントを固定します。
2. 砥石を内面とシャングの接続部に当てます。
3. 内面上を、砥石を回転させながら先端に向けて動かします。
4. 軽く均一な圧力で2~3回ストロークします。



### ユニバーサルキュレット



### グレイシーキュレット



直のシクルの内面をシャープニングするときにはフラットタイプの砥石を使用します。

1. 砥石を内面全体にあててください。
2. 砥石を内面上で前後に動かします。
3. 軽く均一な圧力で2~3回ストロークします。





### 鈍ったインスツルメントの見分け方

1. カuttingエッジの「ひっかかり」や「食い込み」がなくなる。
2. 効果的なインスツルメンテーションを行うのに、より圧力が必要になる。
3. 附着物の除去にストロークを繰り返さなくてはならない。

### インスツルメントの鋭さの見分け方

#### A. プラスチックテストスティック

プラスチックテストスティックを使用してチェックするには、Cuttingエッジをスティックにあて、エッジの「食い込み」を検査します。「食い込み」がない場合は、シャープニングする必要があります。



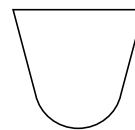
#### B. 目視検査

目視でチェックするには、明るい照明（できれば拡大鏡も）が必要です。インスツルメントを照明の下で持ち、Cuttingエッジが光に当たるまで回転させます。エッジに照明が反射すれば、インスツルメントは鈍っています。

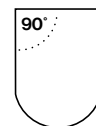


### よくあるシャープニングの間違い

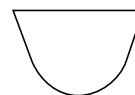
正しいシャープニング



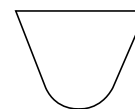
ブレードと砥石の角度が小さすぎた場合



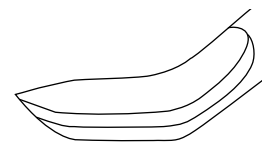
内面を削りすぎた場合



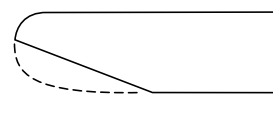
ブレードと砥石の角度が大きすぎた場合



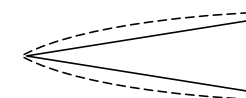
キュレットのつま先を尖らせてしまった場合



エッジの一箇所を平らにして変形させた場合  
グレーシーキュレットを上から見た図



エッジの一箇所を平らにして変形させた場合  
シクルスケーラーを上から見た図



### シャープニング動画

スケーラーやキュレットのハンドシャープニングの方法はこちらの動画からご確認ください。



## 教育用製品

# Educational Materials

### ■ 教育用モデル

基本的なスクレーラーとキュレットの拡大模型です。丈夫なイミュニティスチール(Immunity Steel™)製で、取り外しのできるディスプレイ台に取り付けられています。学生が重要なインストルメントの形態やデザインを学習し、使用方法やメンテナンスを理解するのに役立ちます。模型の高さは、30.5cmです。


教育用  
モデル



<b>シグルスケーラー H6</b> Large Scale Model H6 Sickle		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LSMH6</b>	15,000円	
高さ30.5cm		

教育用  
モデル



<b>ジャケットスクレーラー 30</b> Large Scale Model SJ30 Sickle		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LSM30</b>	15,000円	
高さ30.5cm		


教育用  
モデル



<b>コロンビアキュレット 13</b> Large Scale Model SC13 Curette		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LSM13</b>	15,000円	
高さ30.5cm		

教育用  
モデル



<b>グレーシーキュレット 14</b> Large Scale Model SG14 Curette		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LSM14</b>	15,000円	
高さ30.5cm		


教育用  
モデル



<b>シャープニングストーン 4</b> Large Scale Model #4 Stone		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LSS4</b>	8,100円	
サイズ 7.6 x 28 x 19cm		

教育用  
モデル




<b>プラスチックテストスティック</b> Large Scale Model Test Stick		
パートコード	標準価格	取寄品
<b>LPTS</b>	4,200円	
長さ29.2cm		

### ■ ダルインストルメント

ブレードが研磨されていない状態のシャープニング練習用器材です。



<b>ダルインストルメント 練習用 SG13/14</b>				SG13/14, Dull
パートコード	標準価格	ハンドル番号	ハンドル名	取寄品
<b>DSG13/146</b>	3,000円	#6	サテンスチール	



<b>ダルインストルメント 練習用 H5/33</b>				SH5/33, Dull
パートコード	標準価格	ハンドル番号	ハンドル名	取寄品
<b>DSH5/336</b>	3,000円	#6	サテンスチール	

# The Best In Practice

【製造販売元・製品に関するお問い合わせ先】

ヒューフレディ・ジャパン合同会社 [Hu-Friedy.co.jp](https://www.hu-friedy.co.jp)

〒101-0021 東京都千代田区外神田6-13-10 プロステック秋葉原6F

Tel 03-4550-0660 【受付時間】 9:00~17:00(土・日・祝祭日を除く)

【製造元】 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC

掲載商品の標準価格には消費税等は含まれておりません。標準価格は、2024年7月22日現在のものです。  
仕様および外観は、製品改良のため予告なく変更することがありますので、予めご了承ください。記載されている寸法は特定の記載が無い限り作業部の幅および径、または全長を示した公称値になります。ヒューフレディ社製品は職人の手によって最終仕上げを行っているため、若干の誤差が生じることがあります。【商標について】以下はヒューフレディ社またはその関連会社の商標です：HU-FRIEDY  
©2024 Hu-Friedy Japan LLC. All rights reserved. HF-120J/2407 Instrument Maintenance  
All company and product names are trademarks of Hu-Friedy Mfg. Co. LLC its affiliates or related companies, unless otherwise noted. Marks not registered in all jurisdictions. Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. reserves the right to change features of products, images and text at any time without notice.